Zmluva o nájme nebytových priestorov

č. 33/2010

uzatvorená v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany :

Prenajímateľ : **Mesto Trenčín zastúpené primátorom Ing. Branislavom Cellerom**

Mierové nám. č. 2, 911 64 Trenčín

bankové spojenie : DEXIA banka Slovensko a.s., Regionálna pobočka Trenčín

číslo účtu : 0600536001/5600

konšt.symbol 0558

variab.symbol: 8550027510

IČO : 00 312 037

DIČ : 2021079995

a

Nájomca : **Poľovnícke združenie „Ostrý vrch"**

Sídlo : 913 38 Soblahov č. 366

Zastúpenie :Ján Drha – predseda

IČO : 00178144001

Bankové spojenie : OTP Banka Slovensko

Číslo účtu : 5445455/5200

v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov uzatvárajú túto zmluvu o nájme nebytových priestorov.

I.

Predmet nájmu

Prenajímateľ ako výlučný vlastník nehnuteľnosti – objektu so súp.č. 634 nachádzajúceho sa na parc.č. 3506/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 31 m2, v k.ú. Soblahov, zapísaného na LV č. 1172 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina, prenecháva tento na dočasné užívanie nájomcovi.

II.

Účel nájmu

Prenajímateľ prenecháva predmet nájmu uvedený v článku I. tejto zmluvy na dočasné užívanie nájomcovi za účelom užívania chladiarenských boxov pre ulovenú zver a uskladnenie krmiva pre zver.

III.

Cena nájmu

1/ Zmluvné strany sa dohodli, že prenájom nehnuteľnosti uvedenej v článku I. tejto zmluvy bude vo výške 8,30 €/m2 ročne, celkové ročné nájomné predstavuje **257,30 €.**

2/ Nájomné bude platené polročne v sume 128,65 € vždy k 31.1. a 31.7. bežného roka na účet Mesta Trenčín, vedený v banke DEXIA banka Slovensko a.s., Regionálna pobočka Trenčín.

3/ Nájomné za obdobie od 1.5.2010 do 30.6.2010 vo výške 42,88 € uhradí nájomca na účet Mesta Trenčín pri podpise tejto zmluvy.

4/ Ak nájomca bude v omeškaní s platením nájomného, bude prenajímateľ účtovať úrok z omeškania podľa ustanovení Občianskeho zákonníka a v zmysle Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. vo výške dvojnásobku diskontnej sadzby určenej NBS platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

5/ V prípade schválenia nového predpisu o oceňovaní nehnuteľností, alebo ak bude iná cena schválená Všeobecne záväzným nariadením Mesta Trenčín, nájomca sa zaväzuje uzatvoriť dodatok k nájomnej zmluve, prípadne novú nájomnú zmluvu.

IV.

Doba nájmu

Táto nájomná zmluva je dohodnutá na dobu neurčitú s účinnosťou od 1.5.2010.

V.

Práva a povinnosti prenajímateľa a nájomcu

I/ Nájomca je oprávnený užívať nebytový priestor len na účel zmluvne dohodnutý, t.j. za účelom, užívania prevádzky chladiarenských boxov pre ulovenú zver a uskladnenie krmiva pre zver, účel možno meniť len po dohode zmluvných strán.

2/ Nájomca je oprávnený prenechať predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu, len po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa.

3/Nájomca je povinný starať sa o prenajaté nebytové priestory so starostlivosťou riadneho hospodára a po ukončení užívania odovzdať prenajímateľovi priestory v stave zodpovedajúcom spôsobu užívania a opotrebovania.

4/ Nájomca je povinný oznámiť bez zbytočného odkladu prenajímateľovi všetky zmeny, ktoré nastali v a na predmete nájmu, a to jednak zavinením nájomcu, ako aj bez jeho vplyvu a vôle

a súčasne je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu opráv (zatekanie, poškodenie omietky, poškodené okná, dvere a pod.), ktoré má prenajímateľ

vykonať a umožniť ich vykonanie, inak nájomca zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením povinnosti vznikla.

5/ Nájomca zodpovedá prenajímateľovi za škody spôsobené v dôsledku neodborného užívania, poškodzovania, alebo v dôsledku nedodržania požiarno-bezpečnostných predpisov.

6/ Nájomca sa zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi škodu, ktorú mu spôsobí, alebo ktorú spôsobia osoby, ktoré vstúpili do prenajatých priestorov na základe jeho užívacieho práva.

7/ Nájomca je oprávnený realizovať v objekte zmeny, resp. zásahy (priečky, dvere), ako aj rekonštrukcie a údržbu väčšieho rozsahu len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa a po predložení príslušnej dokumentácie a finančného rozpočtu.

8/Úpravy a údržbu, ktorý je povinný vykonávať prenajímateľ, môže realizovať i nájomca, ale iba v rozsahu, aký bude uvedený v písomnej dohode uzatvorenej pred začatím prác.

9/ Bežnú údržbu a opravy súvisiace s užívaním priestorov, upratovanie prenajatých priestorov si zabezpečuje nájomca vlastnými pracovníkmi na vlastné náklady.

10/ Nájomca je zodpovedný za plnenie úloh vyplývajúcich:

- zo zákona NR SR č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v platnom znení
- z vyhlášky Ministerstva vnútra SR č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v platnom znení
- zo zák. NR SR č. 330/1996 Z.z. v úplnom znení zák.č. NR SR č. 367/2001 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov
- zo zák. NR SR č. 42/1994 Z.z. o civilnej ochrane obyvateľstva, v znení neskorších predpisov

11/ Vznik požiaru, havárie, poruchy alebo inej udalosti v prenajatých priestoroch je nájomca povinný neodkladne oznámiť prenajímateľovi a v zmysle všeobecne platných predpisov vykonať ohlasovaciu povinnosť.

12/ Prenajímateľ môže vykonávať kontrolu spôsobu užívania predmetu nájmu

13/ Prenajímateľ nezodpovedá za akékoľvek škody na vnesených veciach a nie je povinný uzatvárať v tomto zmysle žiadne poistné zmluvy.

14/Nájomca zodpovedá za zničenie, odcudzenie a za akékoľvek znehodnotenie vecí, ktoré sa nachádzajú v prenajatom priestore. Tým nie je dotknutá iná zákonná zodpovednosť nájomcu alebo prenajímateľa.

15/ **Nájomca je,** v zmysle čl. 8 ods. 6 Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trenčín č. 14/2007 v platnom znení, **povinný u notára spísať notársku zápisnicu**, v ktorej bude súhlasiť s vykonateľnosťou svojich záväzkov voči Mestu Trenčín vyplývajúcich mu z uzavretej zmluvy – konkrétne bude súhlasiť s vykonateľnosťou

záväzku vypratať pozemok po skončení nájmu a bude súhlasiť s vykonateľnosťou svojho záväzku platiť nájomné spojené s užívaním pozemku. Náklady na spísanie tejto notárskej zápisnice bude znášať užívateľ. V prípade, ak nájomca odmietne spísať notársku zápisnicu podľa predchádzajúceho textu, nebude s ním uzavretá príslušná zmluva.

VI.

Ďalšie dohodnuté podmienky

Nájomca si hradí sám náklady za spotrebu elektrickej energie.

Tieto bude hradiť na základe zmluvy, ktorú je povinný uzatvoriť s Mestským hospodárstvom a správou lesov, m.r.o., Trenčín, ktorá je v zmysle uznesenia č. 181 MsZ konaného dňa 18.12.2003 s prihliadnutím na uznesenie MsZ č. 396 zo dňa 28.10.2004 poverená prevádzkovaním a údržbou objektu.

VII.

Skončenie nájmu

1/ Platnosť a účinnosť tejto nájomnej zmluvy zaniká :

a/ dohodou zmluvných strán

b/ výpoveďou zo strany prenajímateľa alebo nájomcu bez udania dôvodu.

2/ Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

3/ V prípade výpovede zo strany prenajímateľa z nasledovných dôvodov :

a) ak nájomca užíva predmet nájmu na iný účel ako je zmluvne dohodnuté alebo v rozpore s touto zmluvou

b) ak nájomca prenechá predmet nájmu alebo jeho časť do užívania inej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa

c) ak je nájomca v omeškaní s platením nájomného viac ako tri mesiace

je výpovedná lehota 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

VIII.

Záverečná ustanovenia

1/ Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, riadia sa vzájomné vzťahy účastníkov príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

2/ Túto zmluvu možno zmeniť alebo doplniť dodatkom podpísaným oprávnenými zástupcami oboch účastníkov.

3/ Táto nájomná zmluva bola uzatvorená podľa § 9a ods. 9 písm. c) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí.

4/ Podmienky uzatvorenia nájomnej zmluvy boli schválené uznesením MsZ č.601 zo dňa 15.4.2010, ktorého výpis tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

5/ Zmluvné strany sa dohodli, že dňom 1.5.2010 zaniká Zmluva o nájme nebytových priestorov č. 145/400/05 uzatvorená medzi Mestským hospodárstvom a správou lesou, m.r.o. Trenčín a Poľovníckym združením „Ostrý vrch" zo dňa 22.9.2005.

6/ Nájomná zmluva bola vyhotovená v 7-mich exemplároch.

V Trenčíne dňa .....- 9 JÚN 2010

Poľovnícke združenie
„Ostrý Vrch"
so sídlom v Soblahove
IČO: 00178144001
- 2 -

Ing. Branislav Celler
primátor

Ján Drha
predseda

MESTO TRENČÍN
-2-

M E S T S K Ý Ú R A D V T R E N Č Í N E

Mierové námestie č. 2, 911 64 T r e n č í n

Č.j.	*Vybavuje:*	*Telefón:*	*V Trenčíne:*
V/143-2010	Bc. Hudecová	032/ 6504 462	18.05.2010

Vec
Výpis uznesenia zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne, konaného dňa 29.04.2010

U z n e s e n i e č. 601

k Návrhu na prenájom nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

1/ u r č u j e

prenájom nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín – objektu so súp.č. 634 nachádzajúceho sa na parc.č. 3506/2 o výmere 31 m2 v k.ú. Soblahov, pre **Poľovnícke združenie „Ostrý vrch"**, za účelom užívania prevádzky chladiarenských boxov pre ulovenú zver a uskladnenie krmiva pre zver, za cenu 8,30 €/m2 ročne, na dobu neurčitú s účinnosťou od 1.5.2010

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

2/ s c h v a ľ u j e

prenájom nehnuteľnosti - objektu so súp.č. 634 nachádzajúceho sa na parc.č. 3506/2 o výmere 31 m2 v k.ú. Soblahov, pre **Poľovnícke združenie „Ostrý vrch"**, za účelom užívania prevádzky chladiarenských boxov pre ulovenú zver a uskladnenie krmiva pre zver, za cenu 8,30 €/m2 ročne, na dobu neurčitú s účinnosťou od 1.5.2010.
Celkové ročné nájomné predstavuje .....257,30 €.

Za správnosť odpisu: Dana Viskupičová, ml.

MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO -1- TRENČÍN